

UNIVERSITY OF MINNESOTA

CHINA CENTER



中國中心

Building U.S.-China Bridges

ANNUAL REPORT

12-13

Scholarship dollars awarded
to University students

\$16,100

Number of University study
abroad programs to the
Greater China area

15

Visiting scholars from the
Greater China area at the
University in 2012-2013

99

Attendance at the Bob and
Kim Griffin “Building U.S.-
China Bridges” Lecture

250

Inside

From the Executive Director.....	1
Students and Scholars	2
American Cultural Center for Sport.....	4
Beijing Office	5
Training Programs	6
Griffin Lecture	8
Campus Outreach	9
Bridging Relationships	10
Community Engagement	12
To Our Chinese Friends	14
Contributors.....	15
Financial Report.....	16
About the China Center	17

主任致辞 From the Executive Director

Dear Friends,

In my first full year as the Executive Director of the China Center, I am pleased to present you with this report of our key accomplishments of the last year. It has been an incredibly productive year at the China Center. Our efforts have been driven by the need to be as effective as possible, while supporting the University of Minnesota's commitment to international research, teaching, and outreach.

The China Center continues to deliver on our mission to support the University's exchanges with the Greater China area through our leadership and participation in projects across campus, and through local and international partnerships. We remain committed to facilitating educational exchanges, collaborative research, and teaching and training activities. Of note is our capacity to continue offering scholarship and exchange opportunities for both American and Chinese students (page 2); our work in conducting due diligence research for China programs (page 9); and our ever-growing Mingda Institute for Training programming (page 6-7).

As we look ahead there are several priorities on our radar that we expect you will continue to hear from us as our work progresses. Our focus on expanding and promoting the American Cultural Center for Sport continues, which is now in its second year. We are excited to lead the planning for a yearlong celebration of the 100-year anniversary of the first Chinese students to enroll at the University. Watch for upcoming events and festivities around the University, in China, and at the China Center. For more information, please visit www.china100.umn.edu.

In this report, you will find the accomplishments of the China Center that reflect the outstanding work done in collaboration with many visionary people and dedicated partnerships at the University and around the world. Your continued support makes our work possible. I look forward to another year of building U.S.-China bridges with you.

Sincerely,



Joan Brzezinski
Executive Director



Supporting Student Interest in China

The China Center is committed to supporting students who have an interest in studying and conducting research in the Greater China area. One way that the China Center lives up to this pledge is offering several scholarships and exchange programs, which are made possible with generous endowments and exchange relationships with dedicated partners in China. More recently, the China Center has been able to support Chinese students studying at the University through scholarship awards from individuals such as Amy Xu and Michael Schumann.

These scholarships make a difference in the lives and futures of our students. John Phillip S. Lisec is a third-year student in the Kinesiology, Sport Sociology Ph.D. program. He was awarded the Red Pockets Scholarship to conduct research at Beijing Sport University (BSU) in 2013. His coursework was focused on the field of sport management and allowed him to tour the Beijing Olympic facilities and meet with twelve Chinese Olympic gold medalists, and experience various significant cultural sites such as the National Center for the Performing Arts. “I would like to express my sincere gratitude and appreciation for wonderful opportunities provided by the University of Minnesota’s China Center,” Lisec shared upon returning from China. “Not only did this trip provide insight into the history, culture, and customs of China, but also sparked research collaborations and friendships.” During his time in China, he was able to establish a collaborative project with a faculty member from BSU. He will examine the post-Olympic games utilization of Beijing National Stadium and the Beijing National Aquatics Center.

Read more stories and see photos from students at:
chinacenter.umn.edu/scholarships

Scholarship Recipients

Chinese Government Scholarship

Maria Fuschino
Mason Smith

China Universities Exchange Program

Luke Jerviss
Bo Zhang

China West Scholarship

Michael Fenton
Matthew Jacobs
Jeffrey Lindgren
Brian Roth
David Wilschetz

Hsiao Scholarship

Curt Croatt
Terence Higgins
Luke Jerviss
Kayitta Johnson
Jeffrey Lindgren
Derek Mathers
Margaret Miller
Justin Moen
Alexandria Snodie

Red Pocket Scholarship

John Phillip Lisec
Fiona Lowry
Alyssa Martin
Scott Smith

Amy Xu and Michael Schumann Scholarship

Zhenshu Wang
Xiangjun Xu



John Lisec's research course in China resulted in a collaborative project with faculty at Beijing Sport University to examine the utilization of Beijing National Stadium, which is also known as the Bird's Nest.

Enhancing the Experiences of Chinese Scholars on Campus

In addition to working with students, the China Center also supports academic collaborations between faculty members and their Chinese counterparts. During the 2012-2013 academic year, the China Center facilitated the visits of 99 Chinese scholars from more than 70 Chinese universities. These scholars are invited by University faculty members to visit Minnesota for a range of three months to two years and conduct research in different colleges and departments.

The China Center hosted two receptions to foster networking in the Chinese visiting scholars community, and for scholars to share their cultural learning at the University.

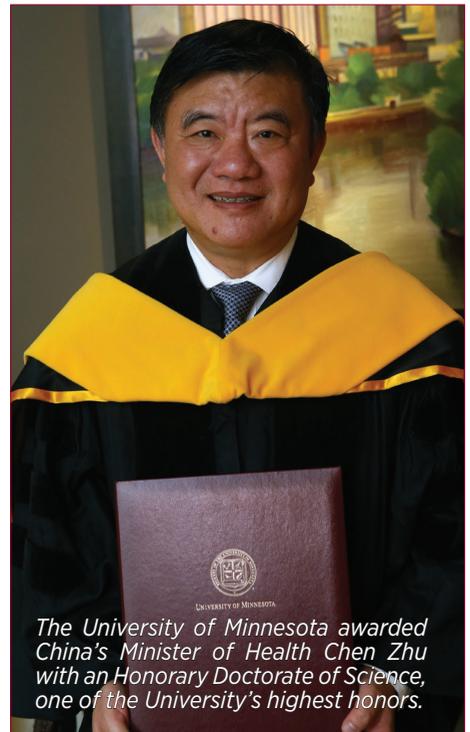


Executive Director Joan Brzezinski addresses visiting Chinese scholars during a networking reception. 99 scholars from more than 70 Chinese universities conducted research at the University of Minnesota in 2012-2013.

Honoring International Excellence

The University of Minnesota awarded China's Minister of Health Chen Zhu an Honorary Doctorate of Science, one of the University's highest honors, for his work in leukemia research and healthcare reform. University President Eric Kaler hosted the degree conferral ceremony and reception at his residence at Eastcliff on October 8, 2012. The China Center collaborated with the University's Medical School, Masonic Cancer Center, School of Public Health, and College of Science and Engineering to host the visit and honorary doctorate conferral of Minister Chen.

Minister Chen is internationally recognized in the fields of medical science and health policy. His scientific career has largely focused on acute promyelocytic leukemia (APL), which was once considered a fatal form of cancer but is now a curable disease thanks to Minister Chen's work of targeted cancer therapy. In addition, Minister Chen was recognized by the University for his leadership in reforming China's healthcare system, including his efforts in providing universal basic health insurance coverage and in expanding access to public health for all people in China.



The University of Minnesota awarded China's Minister of Health Chen Zhu with an Honorary Doctorate of Science, one of the University's highest honors.



Students get ready to participate in one of two 8-week American line dancing sessions.



University of Minnesota-Duluth students visited the American Cultural Center for Sport and learned how to row a dragon boat. They were able to put their new skills to test and raced another team.



In partnership with a local American football team in Tianjin, the ACC Program Coordinator provided support to the team in various ways.

Developing Groundbreaking Methods

Using sports and recreational activities as a means of cultural exchange in an academic environment is a groundbreaking method the University of Minnesota is implementing with its American Cultural Center for Sport (ACC) in Tianjin, China. Now in its second year of operation, the ACC held more than 50 activities and events for more than 2,000 Chinese students and adults. In addition, ACC Program Coordinator Daniel Konold made various presentations that reached an estimated 150 people in Beijing, Shanghai, and other cities around China.

ACC programs introduced and enhanced the understanding of American culture through easy-to-understand and fun engagement opportunities, and included weekly game nights, bi-weekly American sports discussions, and 8-week American line dancing classes. Tianjin University of Sport students and the greater Tianjin community learned about different American team sports such as football, hockey, cycling, and basketball, and participated in activities such as foosball, darts, and various board games. In the fall, the ACC hosted an American sports film festival where four sports-themed films were presented and discussed. In the spring, the ACC hosted a daylong workshop focused on American-style fitness. Lectures and demonstrations included marathon running, kettlebell weightlifting, and aerobic kickboxing.

The ACC partnered with a start-up American football team in Tianjin, with the goal of bringing full-tackle football to Chinese audiences. Since its first practice in September 2012, the team has grown to more than 30 regular players, 90 percent of whom are Chinese adults.

Other collaboration opportunities are on the horizon as the Program Coordinator continues to expand the ACC's network, as well as welcome visitors and delegations to the ACC office. Visitors have included students from the University of Minnesota system, University President Eric Kaler, and others.

The ACC is made possible through a partnership with Tianjin University of Sport (TUS) and the University of Minnesota. It is funded by a grant from the U.S. Department of State.

Promoting the University in China through Partnerships and Alumni Networks

Recruit the top and brightest students to the University. Promote a strong international alumni network in China. Explore, develop and maintain meaningful partnerships in China. These are the important core goals of the University's Beijing Office. The Beijing Office also assists scores of faculty and staff from across the University system with their business in and with China from various perspectives. Support provided by the Beijing Office staff includes arranging logistics, supporting faculty with their unique needs (e.g., captioning services for hearing-impaired faculty), exploring potential partnerships in China, and acting as a liaison.

Student Recruiting and Support

The Beijing Office staff continues to recruit highly qualified students with diverse backgrounds through several means, including visiting key high schools around China, welcoming prospective students and their parents to information sessions, and engaging students and parents through various social media and other communications efforts. Select highlights include:

- Hosted events at 10 high schools and presented to more than 500 prospective students to promote the University's undergraduate programs.
- Established new relationships with 20 key high schools.
- Conducted 50 one-on-one information sessions with students around China, and dozens more at the Beijing Office.
- Conducted pre-departure orientations for more than 50 Chinese incoming students.

The Beijing Office staff also researched trends and opportunities in the Chinese higher education market for future consideration in program development.

Alumni Relations

The active University of Minnesota Alumni Association chapters in the Greater China area, which include Beijing, Shanghai, Guangzhou, Hong Kong, and Taipei, have succeeded in significantly promoting alumni connections. The Beijing Office was able to add more than 150 alumni contacts to its growing database. A new program that has received positive feedback is the monthly alumni gathering. The program has a professional focus where each month an influential alumnus will either give a presentation at the Beijing Office or invite alumni to their company to learn about a market, management issues, career development, professional opportunities, or similar topics. The Beijing Office staff maintains regular communications with the alumni in China through social media channels like QQ, Weibo, and LinkedIn, as well as newsletters, email, and the Office website, to announce activities and job leads, share information and news about the University, and build a strong alumni community in China.

Academic Partnerships

The Beijing Office staff continues to maintain dozens of partnerships between the University and counterpart institutions in China. Beijing Office Coordinator Wanling Qu is actively involved in the peer community of U.S.-based educational institutions in China such as Education USA, Stanford Center, and many others. She participated in multiple directors meetings and events with key international high schools in China to stay abreast of the issues of education collaboration with China on a broad spectrum of topics.



Alumni gather in Shanghai during a monthly program that gives alumni the chance to learn about a specific professional focus such as management issues or career development.

Customizing Training Programs for Various Academic Fields

The Mingda Institute for Leadership Training implements the China Center's mission to build U.S.-China bridges by training Chinese professionals and developing partnerships with Chinese organizations and the Minnesota community. Founded in 2001, the Mingda Institute is certified by China's State Administration of Foreign Expert Affairs to conduct training programs for Chinese professionals. Mingda Institute programs have provided training for more than 2,500 Chinese educational administrators, faculty, government officials, and business leaders.

The Mingda Institute designs and facilitates customized training programs, which generally range from one week to one year. A typical program includes lectures and workshops led by University of Minnesota faculty and administrators, site visits to other educational institutions or businesses in Minnesota, and weekend cultural tours and sightseeing. Some programs include visits to renowned universities and historical sites on the east or west coasts of the U.S. Strengths of the Mingda Institute include higher education administration and leadership development; health care management; public affairs administration; bilingual instruction pedagogy and American culture; marketing and leadership development; and youth leadership development.

During 2012-2013, the Mingda Institute hosted nine delegations from China. A milestone was the development of a new training program for the Beijing Education Commission, which focused on higher education research administration. The delegation included 18 research administrators from 16 different universities in Beijing. Their training program was designed to enrich the delegation's knowledge of research administration in the U.S., specifically in the areas of grant and fund procurement; administration oversight of research projects; and final reports for sponsoring organizations. This new endeavor undertaken by Mingda Institute staff was supported by informative lectures given by distinguished University faculty and administrators.

Given that the vast majority of Mingda Institute Chinese delegations are from the city of Beijing, the staff was delighted to welcome the first group from a Tianjin area university. The Tianjin Medical University training delegation was comprised of medical professors and doctors. Their custom program was focused on higher education leadership development. As the training program grows in esteem within Chinese social circles, Mingda Institute program staff anticipate more delegations from other regions of China in the future.



The Mingda Institute for Leadership Training developed a customized program for the Beijing Education Commission focused on higher education research administration.

Summer 2013 marked the second annual Beijing Youth Leadership Summer Program. The program is designed to enable Chinese high school students interested in attending U.S. universities to be successful both academically and personally during their first year of undergraduate studies. The program incorporated four hours of daily intensive English language presentation and writing classes with afternoon cultural activities and college campus visits. Favorite highlights of the program this year included a day at Valley Fair Amusement Park; a St. Paul Saints baseball game; volunteering at Ebenezer Retirement Community; a day trip to Duluth; and interviewing native Minnesotans for the presentation skills class.

The Mingda Institute was proactive in forming new partnerships to enhance the quality of training program curricula. Most notably, the Mingda Institute collaborated with New York University (NYU) to provide workshops for the Beijing Education Commission training delegation that featured an introduction to NYU Shanghai and NYU's sponsored programs administration. The Mingda Institute was also pleased to work with the University of Maryland's China Initiative, Rutgers University, the University of California-Los Angeles, the University of California-Berkeley, St. Cloud State University, the University of Minnesota-Duluth, Carleton College, St. Olaf College, Macalester College, the University of St. Thomas, Century College, and Minneapolis Community and Technical College on various visits for customized training programs.



Mr. Junyong Liu, from Central University of Finance and Economics, receives a gift from Mingda Institute Training Director Dr. Xingcai Liu.

Programs

Higher Education Policy and Administration Training

Central University of Finance and Economics

Beijing University of Technology

Henan Polytechnic University

Henan University of Economics and Law

Higher Education Leadership Development Training

Tianjin Medical University

Research Administration Training

University research administrators from 16 different universities in Beijing

Faculty Professional Development Training

Central University of Finance and Economics

Youth Leadership Training

Beijing No. 4 High School

Marketing and Leadership Development Training

AVIC International Aero-Development Corporation

Looking at the Future of China and the World in its Influence

On April 3, 2013, more than 250 people attended the 12th annual Bob and Kim Griffin “Building U.S.-China Bridges” lecture with Ted C. Fishman, best-selling author of “China, Inc.” and “Shock of Gray.” He delivered an engaging lecture titled “China, Inc.? China, Partners? Or China, Limited? A look at the future of China and the world in its influence.”

Mr. Fishman began the lecture by highlighting impressive connections between Minnesota and China. He noted that approximately 1 in 8 jobs in Minnesota are linked to trade and that China is the second largest trading partner with Minnesota. Minnesota’s case is especially interesting because it was the only U.S. state that had a positive trade balance with China at the time “China, Inc.” was written.

Mr. Fishman went on to share stories from his many visits to China and his observations of China’s recent economic development trends. Although Mr. Fishman observed various problems such as corruption and environmental pollution, he believes economic development in China is helping Chinese people realize their dreams closer to their hometowns. “China is not a problem; it is a success in the world.”

Mr. Fishman referenced the air pollution in major cities in China and its impact on urban populations. He believes the diminishing air quality is linked to market reform, which has benefited both U.S. and Chinese people. He noted that although American manufacturing is down, manufacturing output in



the U.S. is near all time highs. He maintains that American manufacturing, feeling pressure from lower cost Chinese manufacturing, has resulted in American families saving around \$680 a year. Mr. Fishman believes a lot of that comes from big retailers in the Twin Cities that taught Chinese companies how to be good manufacturers and bring those goods to the U.S.

Mr. Fishman shared beliefs that market reform has benefited the Chinese people the most. He says, “China has made amazing progress and it’s progress that we should all applaud.”

Mr. Fishman also touched on topics such as China’s aging population and family planning policy, urbanization process, and the new generation of Chinese political leaders. During the question-and-answer session, Mr. Fishman commented on Chinese families that have not benefited from market reform, the difference between the U.S and Chinese educational systems, and provided advice on student international career prospects for students, among other topics. Listen to the complete lecture and question-and-answer session online at chinacenter.umn.edu/news/griffin.

The Bob and Kim Griffin “Building U.S.-China Bridges” lectures have featured many exceptional speakers and China experts since 2001. The Griffins’ gift to establish the lecture series reflects their commitment to promoting mutual respect between American and Chinese cultures, and their passion to connect people with China.



Ted C. Fishman delivered the 12th annual Bob and Kim Griffin “Building U.S.-China Bridges” lecture. The question-and-answer session was moderated by Dr. Michael Houston, of the Carlson School of Management who also serves on the China Center Advisory Council. Photos by Tim Rummelhoff.

Delivering Chinese Culture and Protocol Workshops

The China Center collaborated with the Confucius Institute at the University of Minnesota on two sessions of a workshop titled, “Introduction to Chinese Business Language and Culture.” The workshops, one offered in fall and the other in spring, were partnerships with the Center for International Business Education and Research (CIBER) at the University’s Carlson School of Management. Undergraduate and graduate students, as well as faculty members, were offered the sessions in preparation for their study and research experiences in China. The China Center also worked with the Carlson School of Management Executive Education Center to develop customized courses for business executives.



A student practices Chinese language tones during a Chinese culture workshop delivered by the China Center.

Co-Sponsoring Campus Events

The China Center co-sponsored events such as the Chinese Students and Scholars Association’s Moon Festival Party, Chinese New Year celebration, and a lecture about the exhibit of China’s Terracotta Warriors exhibit at the Minneapolis Institute of Arts; Global China Connection’s “Explore Business Opportunities in China” conference; and a lecture by acclaimed translator Howard Goldblatt (best known as the translator of Chinese writer Mo Yan, the 2012 recipient of the Nobel Prize in Literature) hosted by the Institute for Advanced Study.



The China Center helped sponsor Chinese New Year celebrations in 2013. Photo courtesy of Chinese Students and Scholars Association.

Welcoming Visitors from China

Each year, the China Center assists University colleges and departments in hosting delegations from partner universities in China. During the 2012-2013 academic year, the China Center staff welcomed visits by officials from Xi’an Jiaotong University hosted by the Department of Applied Economics at the College of Food, Agricultural, and Natural Resource Sciences; delegations from Harbin Institute of Technology and Chinese Academy of Sciences hosted by the College of Science and Engineering; and a delegation from Sun Yat-sen University hosted by the School of Dentistry.



A delegation from Chinese Academy of Sciences met with China Center leadership.

Conducting Due Diligence Research for China Programs

The China Center worked with faculty members and senior staff members from various colleges and departments to review and evaluate their China programs. China Center staff conducted research memoranda on prospective Chinese partners and their credentials, and produced evaluation reports on current international collaboration programs in China.

In addition, the China Center provided English to Chinese translations for more than 10 units within the University system. Translations included memoranda of agreement, contracts, business cards, academic hearings, student emergency responses, and more.

Supporting Strong Strategic Relationships

The China Center assists the University of Minnesota to enhance strategic partnerships with Chinese universities. Currently, the University has 33 partner universities in China that include the following:

- Academies of Agricultural Sciences and Agricultural Studies
- Agricultural University of Hebei
- Beijing Forestry University
- Capital Normal University
- Central South University of Technology
- Chang Gung University
- China Agricultural University
- China Rehabilitation Research Center
- Chinese Academy of Sciences
- Chinese Academy of Social Sciences
- Chongqing University
- Chung Shan Medical University
- Fourth Military Medical University
- Fudan University
- Hong Kong Institute of Education
- Hong Kong University of Science and Technology
- Jilin University
- Jilin University of Technology
- Nankai University
- National Chiao Tung University
- National Taiwan University
- National Tsing Hua University
- National Yang Ming University
- Peking University
- Qingdao University
- Shanghai Jiaotong University
- Sichuan University
- Sun Yat-sen University
- Tsinghua University
- Xi'an Jiaotong University
- Zhejiang Economics and Trade Polytechnic
- Zhejiang University
- Zhengzhou Electric Power College



President Kaler signed a cooperative agreement with Asia's top-ranked university—Hong Kong University of Science and Technology during his trip to China in summer 2013.

University President Leading the Way to More China Partnerships

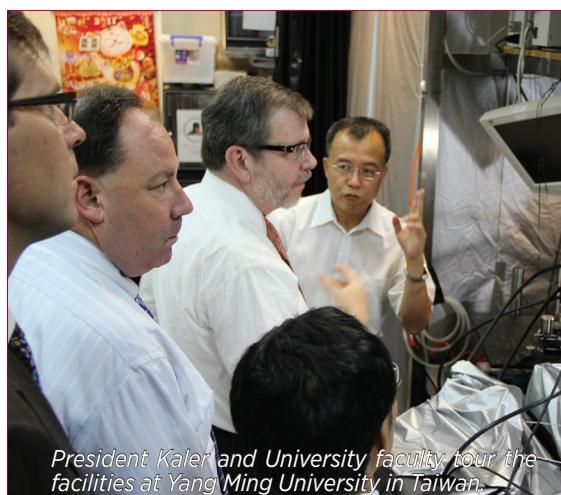
University of Minnesota President Eric Kaler led a delegation on a highly successful trip to Asia during the summer of 2013; it was his first international trip in his two-year tenure at the University. The trip solidified partnerships with key universities and explored research and student and scholarship exchange opportunities for the University in the Greater China area. The trip also helped launch the upcoming celebration “China 100,” which is a yearlong celebration honoring the first students from China and the wealth of connections that have come since.

President Kaler met with leading education, government, and business officials and attended four gatherings with alumni. President Kaler’s small contingent included his wife, Karen Kaler; Meredith McQuaid, Associate Vice President and Dean of International Programs; and Joan Brzezinski, Executive Director of the China Center and Confucius Institute at the University of Minnesota; other University deans and faculty joined the group in various locations. The trip included stops in Hong Kong, Shanghai, Beijing, Tianjin, and Taipei where a total of 9 cooperative agreements were signed with universities and research centers.

Kaler also delivered a major address in two locations titled “Global, Innovative, and Open For Business: The American Research University in the 21st Century” where he outlined the differences between China’s research and technology transfer practices and those in the United States, and promoted the idea that the liberal arts and critical thinking are elements of innovation.



University alumni at the Beijing alumni reception.



President Kaler and University faculty tour the facilities at Yang Ming University in Taiwan.

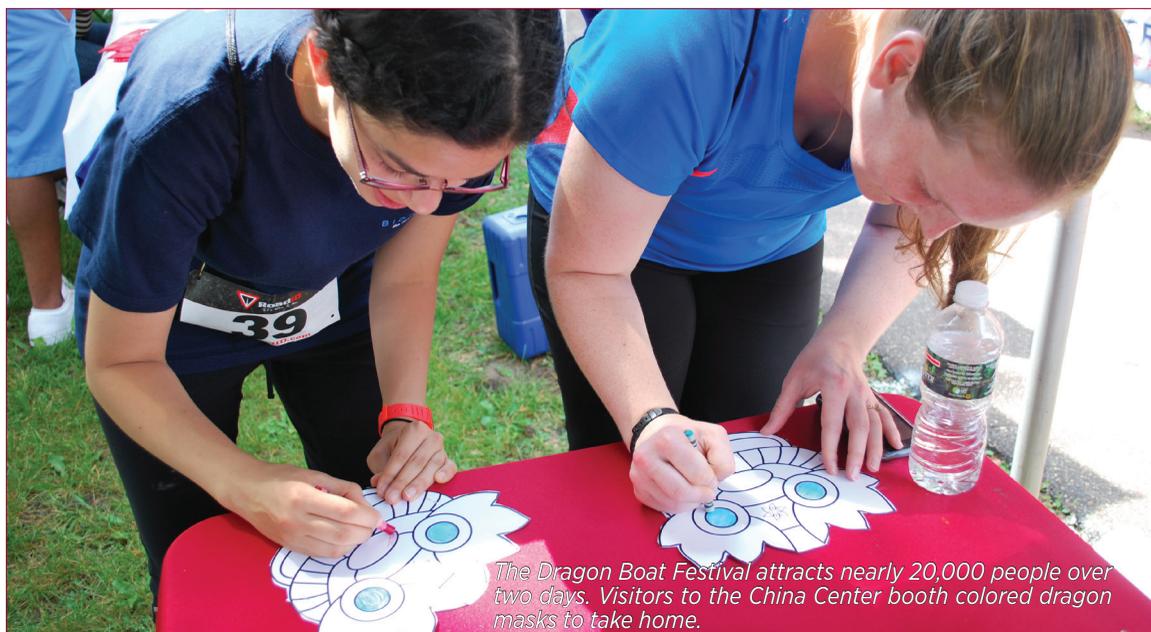


A strong partnership with Shanghai Jiaotong University continues.

Sponsoring and Participating in China-related Events

The China Center believes in the importance of bridging University-related interests and the interests of the Minnesota community. The China Center works to develop and maintain strong ties with the local community by sponsoring and participating in events in the Twin Cities. Highlights from 2012-2013 include:

- The China Center co-sponsored the **Asian Heritage Night with the National Basketball Association's Minnesota Timberwolves** in January. The Timberwolves played the Houston Rockets at the Target Center where Jeremy Lin attracted hundreds of fans from the Chinese community. The China Center hosted a table to engage with fans and promote the American Cultural Center for Sports in Tianjin as well as giving out almost 1,000 China Center noisemakers to help cheer on the teams.
- During the **Chinese New Year** season, the China Center sponsored various celebrations and attended many events to help ring in the Year of the Snake. Events co-sponsored by the China Center included the annual Twin Cities Chinese New Year Party hosted by the Minnesota Chinese Cultural Services Center; the Chinese New Year's Show, Dance of Joy III, presented by Twin Cities Chinese Dance Company; the Spring Dance Show presented by Minnesota Chinese Dance Theater; and the Chinese New Year Party and lecture about the exhibit of the China Terracotta Warriors presented by the Minneapolis Institute of Arts and hosted by the U.S.-China People's Friendship Association (USCPFA).
- In April, the China Center collaborated with the Confucius Institute at the University of Minnesota to host a booth at the 6th annual **Passage to China** event at the Mall of America. The Chinese Heritage Foundation organizes this as a community outreach event to advance mutual courtesy and understanding among all peoples in Minnesota and around the world. Events such as this help the China Center make connections with the local Chinese community and the general public.
- The China Center and Confucius Institute at the University of Minnesota hosted a table at the **Dragon Festival** in July. The annual event, held at St. Paul's Lake Phalen Park, draws about 20,000 people over two days. The China Center staff engaged with visitors, handed out information about the China Center, and awarded prizes to visitors who answered China sports trivia questions. Young visitors were able to color a dragon mask and take home a temporary tattoo with Chinese characters.



The Dragon Boat Festival attracts nearly 20,000 people over two days. Visitors to the China Center booth colored dragon masks to take home.



The China Center co-sponsored Asian Heritage Night with the NBA's Minnesota Timberwolves, where staff members met the team's mascot, Crunch.



(Left) The China Center engaged with visitors at the Passage to China booth at the Mall of America. (Below) During the Chinese New Year season, the China Center co-sponsored and attended several community celebrations.

To Our Chinese Friends 年终回顾

在2012—2013财政年度里，明尼苏达大学中国中心秉承搭建美中友谊桥梁的宗旨，致力于促进明尼苏达大学与中国大陆和港澳台地区的教学培训和科研交流。

发展院校合作。在位于美国明尼苏达州的双城主校区，我们继续支持学校和各院系的中国项目管理。除了中国科学院代表团和美中关系全国委员会邀请的中国教育部代表团来访之外，我们还协助医学院、公共卫生学院和科学工程学院联合授予中国卫生部部长陈竺（现任第十三届全国人大常委会副委员长）荣誉博士称号，协助食品农业和自然资源学院接待西安交通大学访问团，协助牙医学院接待中山大学代表团，协助科学工程学院接待哈尔滨工业大学访问团，为卡尔森商学院和设计学院赴中国短期学习的学生提供中国文化培训班，为近百名中国短期访问教授举办聚会。

对华奖学金资助。我们衷心感谢社会各界对美中教育交流的大力支持。在大家的慷慨捐助下，中国中心的奖学金项目得以继续资助明尼苏达大学学生前往中国大陆和港澳台地区学习。在过去的一年里，除了两位学生获得中国政府奖学金和中国大学交流项目奖学金之外，还有来自各学院的十六位本科生和研究生获得了红口袋奖学金、萧氏奖学金和中西奖学金到中国学习。此外，Amy Xu & Michael Schumann奖学金首次资助两名来自中国的国际学生在明尼苏达大学完成学业。

美中友谊桥梁讲座。我们于2013年年四月成功举办了年度Bob and Kim Griffin美中友谊桥讲座。此次演讲人是著名畅销书《中国公司：下一个超级大国的崛起如何挑战美国和世界》（China, Inc.）的作者费晓闻（Ted C. Fishman）先生。来自明尼苏达大学和明州商政各界的近三百名听众出席了这场主题为“中国的未来及其对全球的影响”的演讲。

明大培训学院。中国中心下设的明大培训学院作为中国国家外国专家管理局认证的境外培训机构，圆满完成了来自中国各省份的九个代表团的培训任务，为近百名中高层管理人员提供了量身定制的高级培训课程，核心领域包括高等教育政策与管理、政府公共事务和行政管理、高科技创新管理、以及工商行政与企业管理。除此之外，明大培训学院还将继续开发中小学基础教育管理、公共卫生和医疗政策发展、环境科学和可持续发展、以及农村与城市经济发展领域的培训课程。

北京办事处。明尼苏达大学北京办事处负责明尼苏达大学在中国的招生宣传、校友活动以及协助与中国高校建立战略合作伙伴关系。在过去的一年里，北京办事处主任曲婉玲女士与20多所重点高中建立了合作关系并举办了明尼苏达大学国际招生宣讲会，与中国的优秀高中生进行面对面的交流。明尼苏达大学的中国校友人数达到近10,000名，校友会分会遍布北京、天津、上海、西安、广州、香港、台北等城市。

天津中美体育文化中心。在成立的第二年，中国中心与明尼苏达大学人体运动学系及天津体育学院合作的中美体育文化交流中心成绩显著。该中心为2000多名师生举办了50多次活动，包括美国体育活动讲座和课程（橄榄球、篮球、马拉松长跑、哑壶举重、搏击有氧操、美式莱登舞等）以及观看美国体育赛事之夜。该中心与成立不久的天津橄榄球队合作，希望在中国推广美式橄榄球活动，该橄榄球队现已经有30名正式队员。

明尼苏达大学与中国百年教育交流纪念。2013年6月，明尼苏达大学校长艾瑞克凯勒博士就任后的首次国际出访选择了中国，他在香港、上海、北京、天津和台北拜会了部分合作院校和中国校友，拉开了明尼苏达大学与中国教育交流百年纪念(1914年-2014年)庆典活动的序幕。在未来的一年里，我们将在美国明尼苏达大学各校区举办百年历史巡展、中国讲座论坛、和表彰优秀华裔校友等纪念活动。为此，我们诚挚邀请您访问明尼苏达大学与中国教育交流百年纪念网站：www.china100.umn.edu

Gifts

Thank you to the following individuals and organizations who generously donated to support the mission of the China Center. Your gifts are greatly appreciated.

Donors

Pearl Lam and Robert Bergad
 Judge Gail Chang Bohr and
 Richard Bohr
 Chang Chen
 Di Chen
 Hwei-Hsien and Jo Y Cheng
 Dr. C. Y. Hsiao
 Edward Farmer
 Gerald and Catherine Fischer
 Katharine and Richard Fournier
 Mindy and Tatsuo Fukushi
 Paul and Queenie Gam
 Jill Griffiths
 Peter and Ginger Hao
 Robert and Shirley Holt
 Hoyt Hsiao
 Warren and Mary Ibele

Judy Krause
 Jia Lin and Li Li Ji
 Joanne and David Laird
 Sping Lin
 Daniel and Carol Luthringshauser
 Edward Lord
 Jie Ma and Hong Yang
 Dr. Lavonne Marubbio
 Kaye Matsumoto
 Christina M Morgan
 Dr. Patricia Needle
 Dr. Roger Ruan
 Michael Schumann
 Schwing America Inc
 Sit Investment Associates
 Foundation
 Ming Li Tchou
 Kaimay and Joseph Terry

Seth Werner
 Teddy Wong
 Xiuli Wu and Kang Xu
 Robin Yates
 Diane and Nevin Young
 Dr. Mahmood Zaidi
 Dr. Yongping Zhu

Matching Gifts

Deluxe Corporation Foundation
 Coca-Cola Foundation
 Intel Foundation

Endowments

Bob and Kim Griffin
 Fred and Jennie Hsiao
 Shaw-Lundquist Associates
 Amy Xu and Michael Schumann

Community and University Partners

Many University, corporate, and community partners provided in-kind donations and supported our programs in various ways. Their time and gifts enhance the experience of China Center program participants and visitors.

University Partners

Carlson School of Management
 Center for International Business
 Education and Research
 Center for Teaching and Learning
 Department of Recreational Sports
 East Asian Library
 Housing and Residential Life
 International Student and Scholar
 Services
 Labovitz School of Business &
 Economics
 Office of Budget and Finance
 Office of Counseling and
 Consulting Services
 Office of Human Resources
 Office of Institutional Compliance
 Office of Institutional Research
 Office of Measurement Services
 Office of Student Unions and
 Activities

Office of the Vice President for
 Research
 Office of Undergraduate Education
 One Stop Student Service Center
 School of Kinesiology
 Technological Research Institute
 University Archives
 University of Minnesota Alumni
 Association
 University of Minnesota
 Foundation
 University of Minnesota Police
 Department
 University of Minnesota Student
 Legal Services
 University Relations

Corporate and Community Partners

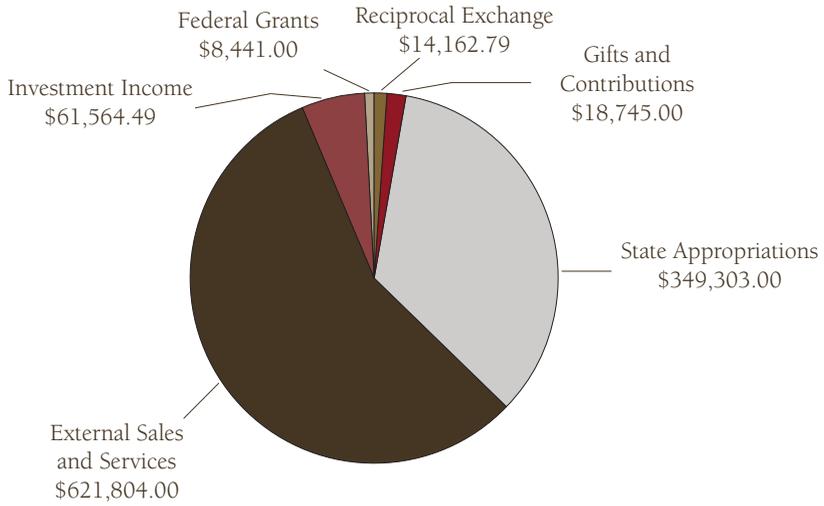
Carleton College
 Gibbs Farm Museum
 Hamline University
 Hong Kong Economic and Trade
 Office in New York
 Minneapolis Community and
 Technical College
 Minnesota Trade Office
 Macalester College
 New York University
 Peking University Alumni
 Association - Minnesota Chapter
 St. Cloud State University
 St. Olaf College
 University of California, Berkeley
 University of California, Los
 Angeles
 University of Southern California
 University of St. Thomas

Financial Report 财务报告

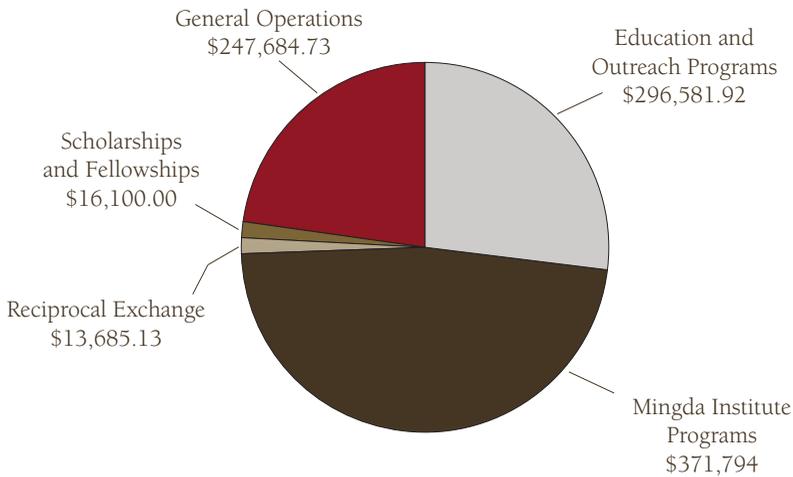
Operating Efficiently

July 1, 2012–June 30, 2013

Revenues: \$1,104,020.28



Expenditures: \$1,096,845.81



China Center Office Information

2012-2013 Staff

Executive Director: Joan Brzezinski
Assistant Director: Mandy Xue Bai
Training Program Director: Xingcai Liu
Training Program Manager: Merritt Wilson
Community Programs Specialist: Emily Hanson
Project and Programs Specialist: Emily Ruskin
Executive Office Administrative Specialist:
Chelsea Keeney

2012-2013 Staff, China-based

American Cultural Center Coordinator: Daniel Konold
Beijing Office Coordinator: Wanling Qu
Beijing Office Assistant:
Jingjing Wang (ending spring 2013)
Yi (Blair) Ji (beginning summer 2013)

Office Hours

8:00 a.m. to 12:00 p.m., 1:00 p.m. to 4:30 p.m.
Monday through Friday

Location and Contact Information

160 University International Center
331 17th Avenue Southeast
Minneapolis, MN 55414

Phone: 612-624-1002

Fax: 612-625-0045

E-mail: chinactr@umn.edu

Web: www.chinacenter.umn.edu

Facebook: University of Minnesota China Center

LinkedIn: University of Minnesota China Center

The University of Minnesota Beijing Office is staffed during regular business hours from Monday through Friday.

2-2-32 Diplomatic Residence Compound
No. 1 Xiu Shui Street, Jian Guo Men Wai Avenue
Chaoyang District, Beijing 100600 China

Phone and Fax: 86-10-8532 4068

E-mail: beijing@umn.edu

Web: www.beijing.umn.edu

LinkedIn: University of Minnesota China Alumni Network

China Center Advisory Council

President

Dr. S. Massoud Amin

Campus Advisory Subcommittee

Dr. Tianhong Cui

Dr. Kim Gillette

Dr. Sherry Gray

Dr. Li Li Ji

Dr. Michael Houston

Dr. Zhuangyi Liu

Dr. Frank Liu

Dr. Roger Ruan

Dr. Ann Waltner

Community Advisory Subcommittee

Ms. Pearl Bergad

Ms. Jill Griffiths

Dr. Helen Liang

Mr. Vincent Mar

Ms. Kaimay Y. Terry

Ms. Margaret M. Wong

Leadership Advisory Subcommittee

Mr. Ed Dieter

Mr. Hoyt Hsiao

Ms. Ruilin Li

Dr. Yang Liu

Mr. Ed Lord

Ms. Amy (Min) Xu

Ex-Officio Members

Ms. Diane Young

Ms. Joan Brzezinski

Former China Center Directors

Dr. Mei-Ling Hsu

Dr. Patricia Needle

Dr. David Pui

Dr. Hong Yang

Dr. Yongwei Zhang

The China Center is a unit of the

**Global Programs
& Strategy Alliance**

UNIVERSITY OF MINNESOTA

中國中心
CHINA CENTER

UNIVERSITY OF MINNESOTA

Note about Chinese names: The China Center's policy is to print an individual's name according to the custom of the place where they live (e.g., family name first for a person who lives in China).

©2013 by the Regents of the University of Minnesota. All rights reserved. The University of Minnesota is committed to the policy that all persons shall have equal access to its programs, facilities, and employment without regard to race, color, creed, religion, national origin, sex, age, marital status, disability, public assistance status, veteran status, or sexual orientation. This publication can be made available in alternative formats for people with disabilities by contacting 612-624-1002 or chinactr@umn.edu.